

海门佛踪

范翔宇 主编



广西民族出版社

海 门 佛 踪

——北海佛教海路南传通道纪事

范翔宇 主 编

刘明贤 副主编

广西民族出版社出版

图书在版编目 (CIP) 数据

海门佛踪/范翔宇主编—南宁：广西民族出版社，
2009.1

ISBN 978-7-5363-5727-3

I. 海… II. 范… III. 佛教史—北海市—文集 IV
B949.2-53

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第006871号

HAIMEN FOZONG

海 门 佛 踪

范翔宇 主编

出版发行	广西民族出版社 (地址：南宁市桂春路3号 邮政编码：530028)
发行电话	(0771) 5523216 5523226 传真：(0771) 5523246
E-mail	CR@gxmzbook.cn
责任编辑	黄启洲
封面设计	范翔宇 赖惠
责任印刷	蓝剑凤
印 刷	广西彩峰广告印务有限公司
规 格	787毫米×1092毫米 1/16
印 张	31.25
字 数	650 千
版 次	2008年12月第1版
印 次	2008年12月第1次印刷
印 数	1~2000册

ISBN978-7-5363-5727-3/C·339

定价：58.00元

海
门
佛
踪

编辑机构



总 策 划：唐利群（中共北海市委常委、统战部部长）

书名题字：高占祥（中国文化部原党组书记、常务副部长，现任
全国政协常委、中华民族文化促进会主席）

编辑委员会

主 任：王世全

副主任：林宝光 史 璠

委 员：邓宏德 范翔宇 刘明贤

主 编：范翔宇

副主编：刘明贤

扉页题词：一诚（中国佛教协会会长）
本焕大法师

封面设计：范翔宇 赖惠

图片制作：范翔宇 黎发业

文字校对：黄庆贵 李 卿 张振铎

协编单位：

北海市民族宗教局

北海市中华民族文化促进会

海
门
佛
踪

顾问名单

(排名不分先后)



黄启臣	中山大学历史系教授、博士生导师
过 伟	中国民间文化遗产抢救工程专家委员会委员、研究员
蒋廷瑜	广西博物馆原馆长、研究员
李瑞声	中山大学教授、博士生导师
林家劲	中山大学东南亚研究所所长、教授
韩湖初	广东华南师范大学中文系教授
覃圣敏	广西民族研究所原副所长、研究员
周中坚	广西社科联东南亚研究所所长教授

海门佛踪

提 要



佛教从海路传入中国传播，史家早有论及，但多数散见于各家著述附带言之。至于佛教海路传入的通道以何种形式存在，海路传入的途径及形式均缺乏明确的表述。随着海上丝绸之路研究的不断深入，2004 年底，北海召开了全国性的“合浦古代海上丝绸之路始发港地位学术研讨会”之后，学术研究空前活跃，佛教海路传入的线索也日渐显现，因此引起了各界人士的广泛关注。佛教海路传入中国的通道是依托海上丝绸之路而建立起来的，也逐步形成共识。北海（古属合浦）是海上丝绸之路始发港城市，也是佛教海路传入中国的必经之路。北海独特的地理区位优势，特别是合浦海上丝绸之路始发港的地位在佛教海路南传通道中担当起中转站的历史使命。本书以丰富翔实、精炼准确的史料文献为依据，对佛教海路南传通道的开辟、形成、确立和发展的历史进程，以及北海在其中的中转站地位和作用进行客观阐述，不涉及形成佛教海路南传通道史料观点的异同评论，以利于最大限度地读者面前真实地展示这条佛教海路南传通道的基本概貌。本书的内容丰富、选材严谨、立论有据，观点鲜明，是广西第一部研究佛教海路传入中国的专著，对佛教海路传入中国的深入研究具有抛砖引玉的作用。

各章撰稿人：

- | | |
|---------|---------|
| 第一章：刘明贤 | 第二章：范翔宇 |
| 第三章：范翔宇 | 第四章：范翔宇 |

海
门
佛
踪

目 录



海
门
佛
踪

合浦古港是佛教海路传入中国的重要发祥地

——代序——

过 伟

（作者是享受国务院政府特殊津贴专家。中国民间文化遗产抢救工程专家委员会委员、广西民间文艺家协会名誉主席、广西师范学院研究员。）



《海门佛踪》是一本有创见的书，以扎实的考古文物与古籍钩沉，论述“南海北部湾畔合浦古港（今属北海市）是佛教传入中国的重要发祥地”，“海上南传佛教早于陆上西域北传佛教”，突破了学术界传统见解。

佛教是什么样的宗教？

佛教与基督教、伊斯兰教并称世界三大宗教。

佛教在中国人心中处于什么样的地位？

中国本土宗教道教，与佛教、基督教、伊斯兰教并称中国四大宗教。

佛教源于印度，哪三路传入中国？

相传公元前六世纪至前五世纪古印度迦毗罗卫国（今尼泊尔境）王子悉达多·乔答摩（Siddhartha Gautama，即释迦牟尼）创立佛教，是当时反婆罗门教思潮之一。基本教义是：把现实人生断定为“无常”、“无我”、“苦”。“苦”由每人自身的“惑”、“业”所致。“惑”指贪、瞋、痴等烦恼。“业”指身、口、意等活动。

“惑”、“业”为因，造成生死不息之果，根据善恶行为，轮回报应。故摆脱痛苦之路，惟有依经、律、论三藏，修持戒、定、慧三学，彻底转变自己世俗欲望和认识，超出生死轮回范围，达到这种转变的最高目标，叫做“涅槃”或“解脱”。反对“婆罗门第一”，在因果报应和修行解脱方面主张“四姓平等”（四姓，即四种“种姓”，指婆罗门、刹帝利、吠舍、首陀罗）。佛教主要受

到刹帝利、吠舍种姓的支持而得到传播。公元前六世纪到前四世纪为原始佛教。公元一世纪开始为大乘佛教，把以前的佛教称为小乘佛教。小乘佛教把释迦视为教主，追求个人自我解脱。大乘佛教提倡三世十方有无数佛，宣传大慈大悲、普渡众生，把成佛渡世、建立佛国净土作为最高目标。七世纪后，大乘一部分派别同婆罗门教混合成密教。1995年笔者赴印度迈索尔出席国际民间叙事研究会第十一届会员大会，在加尔各答班、加罗尔、迈索尔和首都新德里，未见佛寺与和尚尼姑，见到大大小小许多印度教庙。问印度学者“还有佛教、佛寺吗？”他们解答：公元前六世纪至前五世纪佛教在古印度广泛传播，婆罗门教衰落。公元七世纪至八世纪，伊斯兰教在印度传播，在民众中逐步取代佛教。十三世纪佛教在印度本土趋于消失，印度古老的本土宗教婆罗门教，四世纪吸收佛教义和民间信仰演化成印度教，又称“新婆罗门教”。八、九世纪经商羯罗改革，逐步形成现代印度教的雏形，广泛传播，形成现今印度民间主要崇信印度教。十九世纪后佛教稍有复兴，印度一些地方有“佛教岛”。

公元前三世纪孔雀王朝阿育王开始，经公元二世纪贵霜王朝迦腻色迦王，佛教逐步向古印度境外传播，发展为世界性宗教。由三路传入中国：（一）传入中国大部地区和朝鲜、韩国、日本、越南等国的，以大乘佛教为主，称为“北传佛教”，其经典属汉文系统。（二）传入中国西藏、内蒙古和蒙古国、俄罗斯西伯利亚等地的，为北传佛教中的“藏传佛教”，俗称“喇嘛教”，其经典属藏文系统。（三）传入今斯里兰卡、缅甸、泰国、柬埔寨、老挝等国和中国云南西部德宏、西双版纳傣族聚居区的，以小乘佛教为主，称为“南传佛教”，其经典属巴利文系统。越南有斯里兰卡传入的小乘佛教和中国传入的大乘佛教，以大乘佛教、汉

文佛经为主。合浦（今属北海市）虽属海上南传佛教，佛教传入中国的重要发祥地，但属汉文佛教经大乘佛教系统。

海上南传佛教是否早于陆上北传佛教？必须跨越三座“门槛”：（一）白马寺。东汉明帝永平十年（公元 67 年）郎中蔡愔、博士弟子秦景等同古印度中天竺僧摄摩腾、竺法兰经西域回到洛阳，在雍门外三里御道南创建白马寺，为中国最早的寺庙之一。白马驮佛经从西域而来，寺名“白马寺”。（二）法显（约 337~约 422）。本姓龚，平阳武阳（今山西襄垣）人。东晋安帝隆安三年（399）和同学慧景等从长安（今陕西西安）出发，经西域渡流沙，越葱岭，去天竺（古印度）求法，历经北、西、中、东天竺，获大量梵文佛经。搭商船到狮子国（今斯里兰卡），增获不少梵文佛经，海路东归，遇风浪，海上漂泊 80 多天，义熙八年（412）达青州长广郡牢山（今山东青岛崂山）。前后 14 年，游历 30 余国。第二年到建康（今江苏南京），译经多部，又写旅行见闻《佛国记》（即《高僧法显传》）。（三）玄奘（602~664），俗称“唐僧”。本姓陈，洛州缑氏（今河南偃师缑氏镇）人。唐太宗贞观三年（629）从长安西行，出敦煌，经西域（今新疆及中亚等地），入当时印度佛教中心那烂陀寺，师从戒贤学佛经，游历印度东、南、西、北数十国，回那烂陀寺，戒贤让他主讲，参与辩经，获胜，名声大振。贞观十三年（645）返长安，往返 17 年，旅程五万里，138 国，带回佛经 657 部。译经 20 年 75 部 1335 卷。撰《大唐西域记》。取经故事的名作有元代吴昌龄杂剧《唐三藏西天取经》、明代吴承恩小说《西游记》、现代电视剧《西游记》。以上是中国佛教史上著名的三件大事。

北海的学者群体怎样论证这个课题呢？引史书《汉书·地理志》：“自日南（今越南境）障塞，徐闻（古属合浦郡，今属广东），

合浦（今属广西北海市，古代北海乃合浦小渔村，今发展为现代化地级市，广西“北部湾三大港”北海、钦州、防城港之一，中国沿海第一批 14 座开放城市之一）船行可五月有都元国（今泰国南部北大年府）；又船行可四月有邑卢没国（今缅甸萨尔温江入海口）；又船行可二十余有谶离国（今缅甸孟加拉湾沿岸）；步行可十余日有夫甘都卢国（今缅甸薄甘城）；自夫甘都卢国行可二月余有黄支国（今印度建支补罗），民俗略与珠崖相类，其州广大，户口多，多异物，自武帝（前 140~前 85 在位）以来皆献见。有译长，属黄门，与应募者俱入海市明珠、璧、琉璃、奇石异物，赍黄金，杂繒而往。所至国皆禀食为耦，为蛮夷贾船，转致送之。亦利交易，剽杀人。又苦逢风波溺死；不者数年未还。大珠至围二寸以下。平帝元始（公元 1~5 年）中，王莽辅政，欲耀威德，厚遗黄支王，令遣使献生犀牛。自黄支船行可八月，到皮宗；船行可二月，到日南象林界云。黄支之南有已程不国（今斯里兰卡），汉之译使自此还矣。”从而论述“在对外开放进行商贸文化交流上，合浦是桥头堡，是始发点。”（《海门佛踪》第三章）为海上南传佛教，作了铺垫。

北海学者的贡献更在于引考古文物：1949 年广西“解放后先后在合浦、梧州等地汉墓出土了一批胡俑（陶僧俑），俑高鼻深目，络腮胡子，属于欧罗巴人种印度地中海类型。学者认为这是随船东来的西亚外僧，是佛教入桂的最早传播者。亦阐明印度高僧在佛教东传中先到合浦、乌雷”。（第一章，引广西学者林志杰《论佛教在桂北的兴盛及其原因》）由此上溯，“百越文化是以有段石铤和印纹陶器为特征的新石器文化”。“根据有段石铤的制造时间和发现阶段看，太平洋海岛地区和东南亚民族的族源，就是来自中国东南沿海的越族”，“在新石器晚期开始，便有百越诸

族，陆续向南方迁移到菲律宾、印度尼西亚及汤加群岛，再散布到太平洋诸岛。为此，越人在无文字记载之前，在大迁移的过程中，早就开辟了我国东南沿海至东南亚各地的远洋航线。”（第一章，引广东学者邓端本《广州港市形成与海上丝绸之路的关系》）1957年至1978年在合浦环城乡一带出土了石镞、石铲、砾石和石戈等新石器时代的石器，与此相邻的湛江地区出土了新石器晚期的独木舟。从而论述远古合浦、湛江先民的航海深索活动。（第一章）“清同治年间（1862~1874年），乡人曾在廉州（今合浦县城）九头岭下发现战国时造船厂遗址。挖掘出造船木材，坚硬如铁，其中一方形大木，长达20丈，可以想像当时船厂规模之大。”从而论证合浦、北海先民的航海史往后延伸，“在已挖掘的400多座汉墓中，几乎每座都有种类繁多的舶来品”，“有用琥珀雕成的狮子、青蛙……”，“有大量琥珀玛瑙、琉璃、水晶以及具有外国风格的玻璃器皿……”，在苏门答腊、爪哇、婆罗洲等地也出土大量的中国汉代日用陶瓷器，通过观察与分析其彩釉和胎质，与合浦古汉墓群出土的陶瓷器基本相同。多年来，配合合浦县城基建，先后进行了多次合浦汉墓普查，已查明汉墓约一万座，分布在南北长12.5公里，东西宽5.5公里，面积68.75平方公里，每墓出土文物数十至数百件，均有舶来品。这些已挖掘的汉墓大都分布在合浦文昌塔附近的“乾体海口”，说明这个“古乾体港”与这些墓主人的微妙关系。（第一章，引中山大学邓家倍教授《合浦·中国海上丝绸之路的最早起点》）。

考古文物证实合浦“古乾体港”及海上丝路始发港，从而论证中国印度佛教文化交流史。

桂北西汉晚期墓有饰以胡俑的陶奩、饰以佛教属性物——鸽子的五联罐和铜杖首，发现广西现存最早，最原始的佛教建筑模

型—陶楼等与佛教有缘人的陪葬品。平乐银山岭西汉后期墓地也出土这类文物。(第一章)从而论述佛教传入合浦、传入广西史。西汉王朝终于公元八年。以上考古文物显示的海路南传佛教传入合浦与广西的文化遗迹,早于白马寺(公元67年),更早于赴印度取经的法显(412年)和玄奘(645年)。所以北海学者所论述的“海上南传佛教早于西域北传佛教”,是有考古文物支持的,这是北海学者贡献之一,也是最重要的贡献,因为突破了学术界传统见解。

北海学者论述佛教海上南传至合浦,有续传的两条路线:(一)沿海岸东航、北航传往广州、江南、中原,沿南流江、北流江、西江东传广州,再北传江南、中原。(二)沿南流江、北流江、西江、桂江、漓江经灵渠到湘江而达长江、黄河流域。这是北海学者贡献之二(第三章)。

北海学者贡献之三,运用有形的物质文化遗产——古代佛寺,论述合浦、北海与广西对中国佛教文化的贡献。旧方志载合浦县最大的佛寺为宋代建的东山寺,前身乃晋代灵觉寺。20世纪60年代初于南朝越州城遗址(汉合浦郡地,今浦北县石埭乡)出土一批莲花纹瓦当,是佛寺建筑的标志。广西在唐代及唐以前建佛寺39所,其中位于“古交广通道”附近31所。有南流江边宴古寺,北流江边乾亨寺,梧州先孝寺,平乐龙兴寺,桂林开元寺,延龄寺,全州湘山寺等。古合浦郡境内现存最早的摩崖佛像是博白县西南35公里南流江边顿谷乡宴石山悬崖佛像。从中可见合浦古港、交广古通道在传播佛教文化中的作用(第三章)。

为什么合浦能在传播佛教文化中发挥巨大作用呢?北海学者分析其地理因素,交通便利因素,中原移民因素,尤为重要的,南方偏安因素,北方战乱频繁,南方相对平安。北魏太武帝,北